

## 124352-2026 - Hange

Saksamaa – Kütte-, ventilatsiooni- ja kliimaseadmete paigaldustööd – VE 4020

Wärmeversorgungs- und Kälteanlagen

OJ S 37/2026 23/02/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade

Ehitustööd

### 1. Hankija

---

#### 1.1. Hankija

Ametlik nimi: HafenCity Hamburg GmbH

E-posti aadress: [einkauf@hafencity.com](mailto:einkauf@hafencity.com)

Hankija õiguslik vorm: Riigi osalusega äriühing

Hankija tegevus: Elamu- ja kommunaalmajandus

### 2. Menetlus

---

#### 2.1. Menetlus

Pealkiri: VE 4020 Wärmeversorgungs- und Kälteanlagen

Kirjeldus: Die HafenCity Hamburg GmbH plant die Realisierung eines Bürogebäudes in Holzskelettbauweise am Standort "Am Dalmannkai" als Null-Emissionsbürogebäude mit einer Bruttogrundfläche von insgesamt ca. 8.600 m². Das Null-Emissionsbürogebäude soll in der Gesamtbilanz aus Errichtung, Betrieb und Rückbau, CO2-neutral werden. Das innovative Gesamtkonzept dient als überregionales Leuchtturmprojekt, das die Machbarkeit eines klimaneutralen Bürogebäudes mit zeitgemäßem Komfort und Flexibilität nachweist und strebt die Zertifizierung des HafenCity Umweltzeichens Platin Plus an. Der Baustoff Holz wird sowohl konstruktiv als auch gestalterisch eingesetzt. Eine großflächige Fassaden- und Dachbegrünung leistet einen wichtigen Beitrag zum Mikroklima und bietet eine hohe Qualität für den städtischen Raum. Bei der vorliegenden Ausschreibung handelt es sich um Bauleistungen für das Gewerk Wärmeversorgungs- und Kälteanlagen. Den Ausschreibungsunterlagen kann das Leistungsverzeichnis nebst Anlagen entnommen werden. In dem Leistungsverzeichnis sind Optionale Leistungen enthalten und als diese gekennzeichnet. Ebenso sind die Wartungsarbeiten eine optionale Leistung. Hier behält sich der Auftraggeber vor, die Leistungen zu beauftragen oder nicht. Die Wertung des Angebotspreises erfolgt auf Basis der Gesamt-Angebotssumme inkl. der Optionen. Den Bietern wird innerhalb der Angebotsfrist (ab 05.01.2026) eine Ortsbesichtigung angeboten.

Menetluse tunnus: 5769f199-b1e7-4b57-adc9-dd194e80551c

Sisemine tunnus: 2025005117

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

##### 2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45331000 Kütte-, ventilatsiooni- ja kliimaseadmete paigaldustööd

##### 2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: HafenCity, Hamburg

Sihtnumber: 20457

Riik – jaotus (NUTS): Hamburg (DE600)

Riik: Saksamaa

### 2.1.3. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 1 590 620,36 EUR

### 2.1.4. Üldine teave

#### Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vob-a-eu -

### 2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Gemäß § 123, 124 GWB, § 57, 42 Abs. 1 VgV und § 16 VOB/A

## 5. Osa

---

### 5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: VE 4020 Wärmeversorgungs- und Kälteanlagen

Kirjeldus: Die HafenCity Hamburg GmbH plant die Realisierung eines Bürogebäudes in Holzskelettbauweise am Standort "Am Dalmannkai" als Null-Emissionsbürogebäude mit einer Bruttogrundfläche von insgesamt ca. 8.600 m². Das Null-Emissionsbürogebäude soll in der Gesamtbilanz aus Errichtung, Betrieb und Rückbau, CO2-neutral werden. Das innovative Gesamtkonzept dient als überregionales Leuchtturmprojekt, das die Machbarkeit eines klimaneutralen Bürogebäudes mit zeitgemäßem Komfort und Flexibilität nachweist und strebt die Zertifizierung des HafenCity Umweltzeichens Platin Plus an. Der Baustoff Holz wird sowohl konstruktiv als auch gestalterisch eingesetzt. Eine großflächige Fassaden- und Dachbegrünung leistet einen wichtigen Beitrag zum Mikroklima und bietet eine hohe Qualität für den städtischen Raum. Bei der vorliegenden Ausschreibung handelt es sich um Bauleistungen für das Gewerk Wärmeversorgungs- und Kälteanlagen. Den Ausschreibungsunterlagen kann das Leistungsverzeichnis nebst Anlagen entnommen werden. In dem Leistungsverzeichnis sind Optionale Leistungen enthalten und als diese gekennzeichnet. Ebenso sind die Wartungsarbeiten eine optionale Leistung. Hier behält sich der Auftraggeber vor, die Leistungen zu beauftragen oder nicht. Die Wertung des Angebotspreises erfolgt auf Basis der Gesamt-Angebotssumme inkl. der Optionen. Den Bietern wird innerhalb der Angebotsfrist (ab 05.01.2026) eine Ortsbesichtigung angeboten. Sisemine tunnus: da0d3981-4376-4532-b1b1-519f51e230f3

#### 5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45331000 Kütte-, ventilatsiooni- ja kliimaseadmete paigaldustööd

#### 5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: HafenCity, Hamburg

Sihtnumber: 20457

Riik – jaotus (NUTS): Hamburg (DE600)

Riik: Saksamaa

#### 5.1.3. Eeldatav kestus

Muu kestus: Teadmata

#### 5.1.6. Üldine teave

**Reserveeritud osalemine:**

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

**5.1.7. Strateegilised hanked**

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

**5.1.9. Kvalifitseerimistingimused**

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Keskmise aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis eines Jahresumsatzes von mind. 3 Mio. € netto/Jahr im Mittel der drei letzten abgeschlossenen Geschäftsjahre.

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis Handelsregistrauszug

Kriteerium: Viited määratud töödele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis anhand von drei Referenzprojekten der fünf abgeschlossenen Kalenderjahr, dass vergleichbare Leistungen durchgeführt wurden. Zur Vergleichbarkeit sollte für mind. 1 Referenzprojekt dargelegt werden, dass die Baukosten des betreffenden Gewerks mind. 60 % der hier ausgeschriebenen Leistung betrugen. Der Nachweis kann anhand des Muster-Referenzblatts erfolgen oder über eigene Referenzblätter.

**5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid****Kriteerium:**

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Preis

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

**5.1.11. Hankedokumendid**

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 30/01/2026 23:59:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/aff3003d-fbb0-4d25-9712-0459ca8349e4>

**5.1.12. Hanke tingimused****Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/aff3003d-fbb0-4d25-9712-0459ca8349e4>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 24/02/2026 13:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 58 Päevad

**Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:**

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Gemäß § 56 Abs. 2 VgV, § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

**Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

**5.1.15. Vahendid****Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

**Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:**

Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

**5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus**

Lepitusorganisatsioon: Freie und Hansestadt Hamburg - Vergabekammer bei der Finanzbehörde

Vaidlustusorgan: Vergabekammer der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: HafenCity Hamburg GmbH

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Vergabekammer der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen

## 8. Organisatsioonid

---

**8.1. ORG-0001**

Ametlik nimi: HafenCity Hamburg GmbH

Registreerimisnumber: afe16e09-4fc4-4c82-afda-2861bc0ae8ed

Postiaadress: Osakaallee 11

Linn: Hamburg

Sihtnumber: 20457

Riik – jaotus (NUTS): Hamburg (DE600)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: [einkauf@hafencity.com](mailto:einkauf@hafencity.com)

Telefon: +49 403747260

Internetiaadress: <http://www.hafencity.com>

**Selle organisatsiooni rollid:**

Hankija

**8.1. ORG-0002**

Ametlik nimi: Vergabekammer der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen

Registreerimisnumber: 062b7526-5a7e-4b8c-a9a5-c4c79a5aa9cd

Osakond: Vergaberecht, Beschaffungsstelle und Zivilrecht

Postiaadress: Neuenfelder Straße 19

Linn: Hamburg

Sihtnumber: 21109

Riik – jaotus (NUTS): Hamburg (DE600)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Vergaberecht, Beschaffungsstelle und Zivilrecht

E-posti aadress: [vergabekammer@bsw.hamburg.de](mailto:vergabekammer@bsw.hamburg.de)

Telefon: +49 40428403230

Faks: +49 40427940997

**Selle organisatsiooni rollid:**

Vaidlustusorgan

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

**8.1. ORG-0003**

Ametlik nimi: HafenCity Hamburg GmbH

Registreerimisnumber: 17b6f003-16af-41ad-8183-ab22cc980352

Postiaadress: Osakaallee 11

Linn: Hamburg

Sihtnumber: 20457

Riik – jaotus (NUTS): Hamburg (DE600)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: [info@hafencity.com](mailto:info@hafencity.com)

Telefon: +49 403747260

Internetiaadress: <http://www.hafencity.com>

**Selle organisatsiooni rollid:**

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

**8.1. ORG-0004**

Ametlik nimi: Freie und Hansestadt Hamburg - Vergabekammer bei der Finanzbehörde

Registreerimisnumber: 87a0a984-c283-4076-b895-111964fcf01c

Osakond: Abteilung 42

Postiaadress: Adolphsplatz 3-5

Linn: Hamburg

Sihtnumber: 20457

Riik – jaotus (NUTS): Hamburg (DE600)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Abteilung 42

E-posti aadress: [vergabekammer@fb.hamburg.de](mailto:vergabekammer@fb.hamburg.de)

Telefon: +49 40428231690

Faks: +49 40427923080

**Selle organisatsiooni rollid:**

Lepitusorganisatsioon

**8.1. ORG-0005**

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefon: +49228996100

**Selle organisatsiooni rollid:**

TED eSender

## 10. Muudatus

---

Eelmise teate versioon, mida muudetakse

:

de3cc7cb-e63d-4caa-aeb2-76d365da9913-01

Muudatuse peamine põhjus

:

Hankija vea parandamine

Kirjeldus

:

Das LV ist zusätzlich zur pdf-Datei als GAEB-Datei in den Anlagen den Bietern zum Download zur Verfügung gestellt worden. Es wurden keine Änderungen an dem LV vorgenommen.

## Teave teate kohta

---

Teate tunnus/versioon: 2be4b080-a540-49fd-a1f8-7913e8b7d1c9 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 19/02/2026 17:31:57 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 124352-2026

ELT S väljaande number: 37/2026

Avaldamise kuupäev: 23/02/2026